

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 №231-ФЗ, и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный № 4520, рассмотрела возражение от 20.05.2010, поданное Закрытым акционерным обществом Комбинатом шампанских вин и коньяков «Росинка», г.Тольятти, (далее – заявитель) на решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2008717847/50, при этом установлено следующее.

Обозначение по заявке №2008717847/50 с приоритетом от 05.06.2008 заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 33 класса МКТУ.

Согласно описанию, приведенному в заявке, в качестве товарного знака заявлено словесное обозначение «ДОЛЯ АНГЕЛОВ», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита.

Федеральной службой по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам 10.02.2010 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака в отношении всех товаров 33 класса МКТУ на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса, поскольку заявленное обозначение представляет собой термин в области виноделия, а также на основании пункта 6 статьи 1483 Кодекса, которое мотивировано тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения со знаком «LA PART DES ANGES» по международной регистрации № 566730, имеющим более ранний приоритет, зарегистрированным на имя «MARTELL & Co Place Edouard Martell COGNAC, Франция для однородных товаров 33 класса МКТУ [1].

В поступившем в Палату по патентным спорам возражении от 20.05.2010 заявитель выразил свое несогласие с решением экспертизы, доводы которого сводятся к следующему:

- экспертизой указывается, что заявленное обозначение представляет собой термин в области виноделия. «Доля ангелов» - количество испарившегося за время выдержки в бочках алкогольного напитка. Данное обозначение не может рассматриваться как вошедший во всеобщее употребление термин или как общепринятый символ, так как применяется и используется исключительно узко в области виноделия и известен очень узкому кругу лиц, непосредственно занятых в этой отрасли. В заявленное обозначение заложено иное семантическое значение. Слово «доля», в славянской мифологии является воплощением счастья, удачи, даруемых людям божеством. Второе семантическое значение слова «доля» - «судьба». При первом восприятии заявленного обозначения основной акцент падает на восприятие его в контексте равнозначного семантического значения – СУДЬБА АНГЕЛА, именно оно наиболее близко к восприятию и образу, который заложен в данное обозначение, а не количество испарившегося за время выдержки напитка;

- что касается сходства заявленного обозначения и противопоставленного знака по международной регистрации №566730, то информация о товаре маркированным обозначением «LA PAS DES ANGES», отсутствует. Семантическое значение данного обозначения в переводе с французского означает «Доля ангелов», таким образом, само по себе предоставление правовой охраны указанному знаку является подтверждением возможности регистрации заявленного обозначения;

- по фонетическому и графическому критериям сходства обозначения имеют существенные различия;

- заявитель является российским производителем алкогольной продукции и имеет все необходимые государственные лицензии на осуществление хозяйственной деятельности. Возможность смешения производимой продукции

в случае получения правовой охраны на товарный знак «ДОЛЯ АНГЕЛОВ» с продукцией, маркированной обозначением «LA PART DES ANGES» отсутствует.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента от 20.01.2010, вынести решение о регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех заявленных товаров 33 класса МКТУ.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, Палата по патентным спорам находит доводы возражения убедительными.

С учетом даты (05.06.2008) приоритета заявки №2008717847/50 правовая база для оценки охраноспособности обозначения включает Гражданской кодекс Российской Федерации и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, зарегистрированные в Минюсте России 25.03.2003 г., рег. №4322, введенные в действие с 10.05.2003, (далее — Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов являющихся общепринятыми символами и терминами.

Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

В соответствии с пунктом 2.3.2.2 к общепринятым символам относятся, как правило, обозначения, символизирующие отрасль хозяйства или область деятельности, к которым относятся товары, содержащиеся в перечне товаров, для которых испрашивается регистрация товарного знака; условные обозначения, применяемые в науке и технике.

К общепринятым терминам относятся лексические единицы, характерные для конкретных областей науки и техники.

В соответствии с пунктом 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Регистрация в качестве товарного знака в отношении однородных товаров обозначения, сходного до степени смешения с каким-либо из товарных знаков, указанных в настоящем пункте, допускается только с согласия правообладателя.

В соответствии с пунктом 14.4.2. Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы. Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. Для установления однородности товаров принимается во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение «ДОЛЯ АНГЕЛОВ» является словесным, выполнено стандартным шрифтом буквами русского алфавита. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 33 класса МКТУ.

Решение об отказе в государственной регистрации в отношении всех товаров 33 класса МКТУ основано на том, что заявленное обозначение не соответствует требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

Заключение экспертизы основано на том, что заявленное обозначение представляет собой термин в области виноделия, производства виски и коньяка, однако, указанное выражение не внесено в терминологические справочники (например: «Краткий технологический справочник» под редакцией Б.В. Липиса, Кишинев, 1960; «Технология вина», Пищепромиздат, М, 1959; «Справочник по виноделию» под редакцией Г.Г.Валуйко, М., Агропромиздат) В различных изданиях процесс испарения спирта называется по-разному: потеря веса, естественная убыль, усушка вина итд. Да, действительно, в некоторых статьях о виноделии и о производстве коньяка описывается процесс понижения градусов за счет испарения спирта, для которого параллельно используется романтически-поэтическое название «доля ангелов», однако данное выражение пишется в кавычках, именно как неофициальное, шутовое, жаргонное название процесса. (Аналогично, самые старые коньяки хранятся в тёмном подвале, который называют "Райской комнатой"). Таким образом, выражение «доля ангелов» не вызывает устойчивой взаимнооднозначной связи с товарами 33 класса МКТУ, оно не может быть отнесено к специализированным терминам, и необходимость его использования в гражданском обороте различными производителями отсутствует, следовательно, регистрация заявленного обозначения на имя одного лица не будет затрагивать интересов других производителей алкогольных напитков.

В этой связи коллегия полагает, что вывод экспертизы о несоответствии заявленного обозначения требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса является ошибочным.

Что касается сходства заявленного обозначения и противопоставленного знака по международной регистрации, то анализ показал следующее.

Противопоставленный знак «LA PART DES ANGES» по международной регистрации № 566730 является словесным выполненным стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Заявленное обозначение «ДОЛЯ АНГЕЛОВ» фонетически отличается от противопоставленного знака «LA PART DES ANGES» за счет различного звучания.

В отношении графического признака сходства следует отметить, что сравниваемые обозначения имеют разную длину с точки зрения количества используемых слов и шрифтовых единиц, а также выполнены буквами различных алфавитов, что свидетельствует о различии визуального восприятия сравниваемых знаков.

Действительно, противопоставленный знак «LA PART DES ANGES» в переводе с французского языка означает «часть, доля ангелов». Средний российский потребитель, не владеющий на должном уровне французским языком и не знакомый с его грамматикой и словообразованием, не будет ассоциировать обозначение «LA PART DES ANGES» со словосочетанием «доля ангелов», и, следовательно, указанный фактор сходства не может оказать существенного влияния на вывод о несходстве сравниваемых обозначений.

Таким образом, сопоставляемые знаки не являются сходными до степени их смешения в отношении однородных товаров 33 класса МКТУ.

Таким образом, заявленное обозначение соответствует требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса, и, соответственно решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака «ДОЛЯ АНГЕЛОВ» по заявке

2008717847/50 в отношении товаров 33 класса МКТУ коллегия Палаты по патентным спорам признала неправомерным.

В соответствии с изложенным Палата по патентным спорам решила:

Удовлетворить возражение от 20.05.2010, отменить решение Роспатента от 10.02.2010 и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака в отношении следующих товаров:

**В бюллетень "Товарные знаки, знаки обслуживания и
наименования мест происхождения товаров"**

(511)

33 – Алкогольные напитки (за исключением пива)

Приложение: сведения об уплате пошлины за регистрацию товарного знака на 1 л. в 1 экз.